



Installasjonsveiledning

Varmrulle for profesjonell bruk

PM 1210
PM 1214
PM 1217

Bruksanvisningen **skal** leses før oppstilling -
installasjon – igangsetting. Da beskytter du deg
mot person- og materiellskade.

no - NO

Råd om installasjon og planlegging	4
Forutsetninger for installasjon	4
Lagring	4
Driftsbetingelser	4
Oppstilling	5
Justering	6
Gulvfeste	6
Elektrotilkobling	7
Utluftningskanal.....	8
Ekstra rørlengder	8
Maks. tillatt total rørlengde.....	10
Ekstraustyr	11
Sokkel UG 1200	11
Betalingsystem	11
Tekstilkasse for PM 1210	12
Tekniske tegninger - målangivelser i millimeter	13
Dimensjoner / Installasjon	13
Tekniske data	14

Forutsetninger for installasjon

Varmrullen skal kun installeres av Mieleles serviceavdeling eller en av Mieleles autoriserte serviceforbindelser.

- Installasjon av varmrulle skal skje i samsvar gjeldende regler og standard. Utover det skal el-forskriftene til det lokale E-verk energi følges.
- Varmrullen skal kun oppstilles i godt ventilerte rom som ikke er utsatt for frost.

Lagring

Følgende rammebetingelser skal overholdes for transport og lagring av varmrullen:

- Omgivelsestemperatur: -25 °C til +55 °C
- Luftfuktighet: 5 % til 75 %, ikke kondenserende
- Maksimal lagringsvarighet: 2 Jahre

Driftsbetingelser

Generelt gjelder driftsbetingelsene i DIN 60204 og EN 60204-1.

- Omgivelsestemperatur: +5 °C til +40 °C
- Luftfuktighet: 10 % til 85 %
- Ved +21 °C omgivelsestemperatur er den maks. tillatte relative luftfuktighet 70 %.

⚠ Maskinen skal ikke kjøres i rom hvor det befinner seg rengjøringsmaskiner som benytter PER- eller KFK-holdige løsningsmidler. Damp som siver ut kan ved gnistdannelse i kommutatormotoren forårsake en kjemisk reaksjon som avgir saltsyre. Dette kan føre til alvorlige skader.
Sørg for at det alltid er tilstrekkelig ventilasjon i oppstillingsrommet under drift av varmrullen.

Oppstilling

Transporter varmrullen med en jekketralle til oppstillingsstedet. Fjern transportemballasjen først umiddelbart før første igangsetting.

Varmrullen skal kun transporteres med monterte montasjeluker på sidene eller løftes fra trerammen!

Først på oppstillingsstedet skal varmrullen løftes av trepallen. For det skal først og fremst brakettene til føttene fjernes. Disse brakettene kan etter oppstillingen benyttes til å feste varmrullen til gulvet (se kapittel "Gulvfeste").

Ansatspunktene for løftekroker/-bånd befinner seg under sidestolpene mellom skruføttene.

Ved oppstilling må du sørge for at det er minst 600 mm fri avstand ved siden av og bak maskinstolpene, slik at det er lett å komme til kabinettene.

Sørg for god belysning over innføringsbordet på varmrullen.

Det må være en avstand på minst 1,5 meter foran maskinen for å unngå oppvarming av fremmed materiale (innredning, vegger). Over maskinen må det være minst 1 meter fritt rom.

Fundament og feste/forankring er ikke påkrevd.

Sørg for at varmrullen står støtt under transport. Varmrullen skal ikke transporteres uten trerammen (f.eks. ved flytting). Hvis den skal transporteres på nytt, sett varmrullen på trerammen igjen og fest den der.

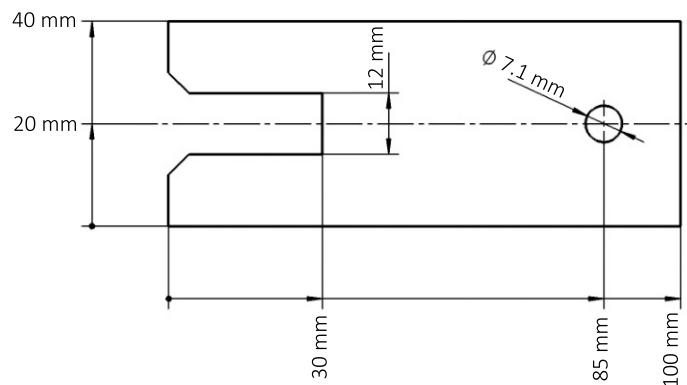
Justering

For å sikre en problemfri og energieffektiv drift skal varmrullen justeres vannrett med føttene etter oppstilling.

- Demonter montasjelukene på venstre og høyre side.
- Juster valsene og sidestolpene ved hjelp av føttene og et vater. For det kan føttene under sidestolpene skrues ut inntil maksimalt 60 mm.
- Lås føttene med mutteren etter justeringen slik at føttene ikke kan flytte på seg.

Gulvfeste

Det finnes et egnet festemateriell for varmrullen som i etterhånd kan kjøpes som tilbehør hos Miele kundeservice. Alternativt kan også brakettene som varmrullen var festet i på tansportpallen, benyttes til gulvfeste.



Brakett fra transportpallen

- For betalingssystemet må varmrullen absolutt festes til gulvet gjennom føttene for å sikre den mot å velte.

Elektrotilkobling

Elektrotilkoblingen skal utføres av autoriserte elektroinstallatører som følger gjeldende standarder og forskrifter for elektroinstallasjon.

Ved ugunstige nettstrømforhold kan varmrullen føre til forstyrrende spenningssvingninger. Hvis nettimpedansen på tilkoblingspunktet til offentlig strømmett er større enn 0,175 Ohm, kan flere tiltak være påkrevd før maskinen kan driftes på denne tilkoblingen. Man kan forhøre seg om nettimpedans hos det lokale E-verk.

Elektrotilkoblingen og koblingsskjemaet finner du bak montasjeluken på den høyre sidestolpen.

Tilkoblingsspenningen som er påkrevd, totaleffekt og standard for ekstern sikring er angitt på typeskiltet til varmrullen. Tilkobling til en forsyningsspenning som avviker fra opplysningene på typeskiltet, kan føre til funksjonsfeil eller feil på varmrullen. Før varmrullen tilkobles strømmettet, forsikre deg om at strømmettets spenningsverdier stemmer overens med spenningsangivelsene på typeskiltet.

Det elektriske anlegget i varmrullen er i samsvar med normene IEC/EN 60204-1, IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-44, EN ISO 10472-1 og EN ISO 10472-5.

For fast tilkobling må det på oppstillingsstedet installeres en hovedbryter med allpolet deling fra nettet med minimum 3 mm kontaktavstand. Til det hører f.eks. LS-bryter, sikringer og kontaktorer (VDE 0660).

Stikkkontakten eller skilleanordningen må til enhver tid være tilgjengelig.

Hvis varmrullen gjøres spenningsløs, må hovedbryteren være mulig å låse eller til enhver tid overvåkes.

Hvis de lokale retningslinjene krever at du installerer en jordfeilbryter, kan du bruke en jordfeilbryter type A.

Utluftningskanal

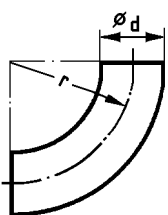
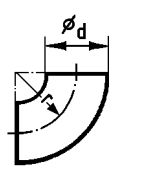
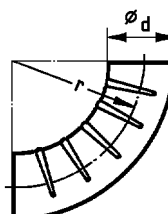
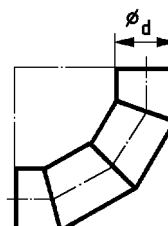
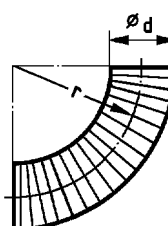
⚠ Utluftningskanalen for varmrullen skal ikke føres i et ventilasjonssystem som står i forbindelse med ildsted for gass, kull eller olje. Dessuten skal utluftningskanalen plasseres adskilt fra utluftningsrøret til en tørketrommel.

Varmrullens fuktige og varme luft skal føres korteste vei til friluft eller i en hertil egnet utluftningskanal. Utluftningskanalen legges gunstigst mulig med tanke på luftgjennomstrømningen (med få bøyer, korte ledninger gode koblinger og overganger). Filtre og sjalusier skal ikke bygges inn i utluftningskanalen.

Da den relative luftfuktigheten kan være på opptil 100 %, må det gjøres tiltak for å hindre at kondensatet havner tilbake i varmrullen. Hvis trykket i maskinviften ikke er tilstrekkelig til å overvinne motstanden i ledningen, skal det monteres en tilsvarende dimensjonert tilleggsvifte i sjakten eller på takutløpet på stedet. Det skal tilføres samme mengde luft til oppstillingsrommet som det slippes ut av det.

- Tilkoblingsstussen for utluftningskanalen for damputsuging (valgfri for PM 1210) befinner seg på baksiden av den venstre sidestolpen og har en diameter på 70 mm (HT DN 70).
- Utluftningsrøret krever en innvendig diameter på 70 mm (HT DN 70).
- For kondensatavløp med en utluftningskanal som føres oppover, skal det sørges for et avløpshull med 3 - 5 mm diameter på det laveste stedet.
- Pass på at oppstillingsrommet er tilstrekkelig ventilert.
- Utluftningskanalen og åpningen ut i friluft skal kontrolleres for lo, og ved behov rengjøres.
- Rørenden på en utluftningskanal som ledes ut i det fri, skal beskyttes mot påvirkning av været (vann og vind) med f.eks. en 90°-bøy som vender nedover.

Ekstra rørlengder

	Type bøy		Ekstra rørlengder
			PM 1210* PM 1214 PM 1217
	90 °-bøy	$r = 2 d$	0,25 m
	45 °-bøy	$r = 2 d$	0,15 m
	90 °-bøy	$r = d$	0,35 m
	45 °-bøy	$r = d$	0,25 m
	90 °-folderørbøy	$r = 2 d$	0,7 m
	45 °-folderørbøy	$r = 2 d$	0,55 m
	90 °-segmentbøy (3 sveisesømmer)	$r = 2 d$	0,45 m
	45 °-segmentbøy (3 sveisesømmer)	$r = 2 d$	-
	90 °-bøy av fleksibelt rør	$r = d$	-
		$r = 2 d$	0,5 m
		$r = 4 d$	0,35 m
	45 °-bøy av fleksibelt rør	$r = d$	-
		$r = 2 d$	0,4 m
		$r = 4 d$	0,3 m

Avhengig av antall bøyer skal de ekstra rørlengdene trekkes fra maks. tillatt total rørlengde.

Råd om installasjon og planlegging

Maks. tillatt total rørlengde

Minste innvendige rørdiameter (Metallrør)	Maksimalt tillatt total rørlengde (Utluftning)
	PM 1210* PM 1214 PM 1217
70 mm	5 m
80 mm	20 m
90 mm	32 m
100 mm	40 m

*med valgfri utblåsningsvifte

 Etter at varmrullen er blitt stilt opp og tilkoblet, skal absolutt alle demonterte utvendige kledningsdeler monteres igjen!

Ekstraustyr

Tilbehørsdeler kan kun monteres i eller til maskinen, dersom de uttrykkelig er godkjent av Miele.

Hvis andre deler monteres, tapes krav i forbindelse med garanti og/eller produktansvar.

Sokkel UG 1200

Ved å montere en valgfri sokkel UG 1200 (ekstraustyr) kan maskinen bli 100 mm høyere.

Betalingssystem

Varmrullen kan valgfritt utrustes med et betalingssystem (f.eks. til bruk i "Selvbetjeningsvaskeri"). For det må Miele kundeservice programmere en innstilling i elektronikken og tilkoble betalingssystemet. Som ekstra Miele-tilbehør kan man velge mellom betalingssystem for kontantfri (cashless) betaling samt betalingsautomat med mekaniske eller elektroniske myntakseptorer for individuelle målgrupper.

Programmeringen som er påkrevd for tilkobling skal gjennomføres kun av Miele Kundeservice eller Mieles serviceforbindelser. For tilkobling av betalingsautomat er det ikke nødvendig med ekstern spenningsforsyning.

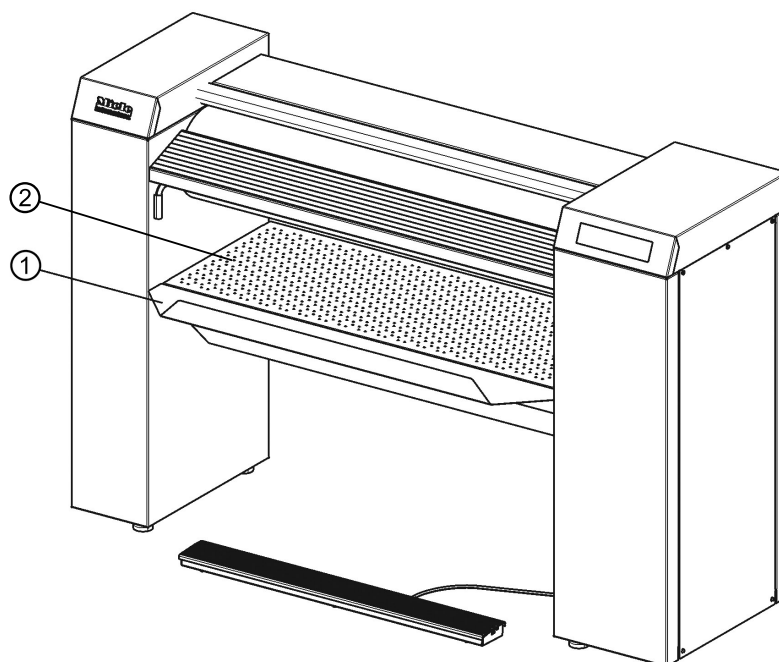
For betalingssystemet må varmrullen absolutt festes til gulvet gjennom føttene for å sikre den mot å velte.

Råd om installasjon og planlegging

Tekstilkasse for PM 1210

Til varmrulle PM 1210 kan tekstilkassen skaffes som ekstrautstyr.

Tekstilkassen tjener til å forberede evt. forhåndssortere tekstilstykkerne ved betjening mens du står.

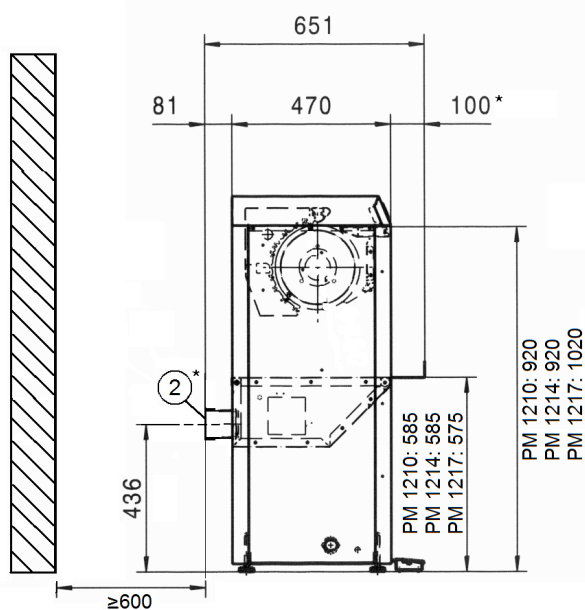
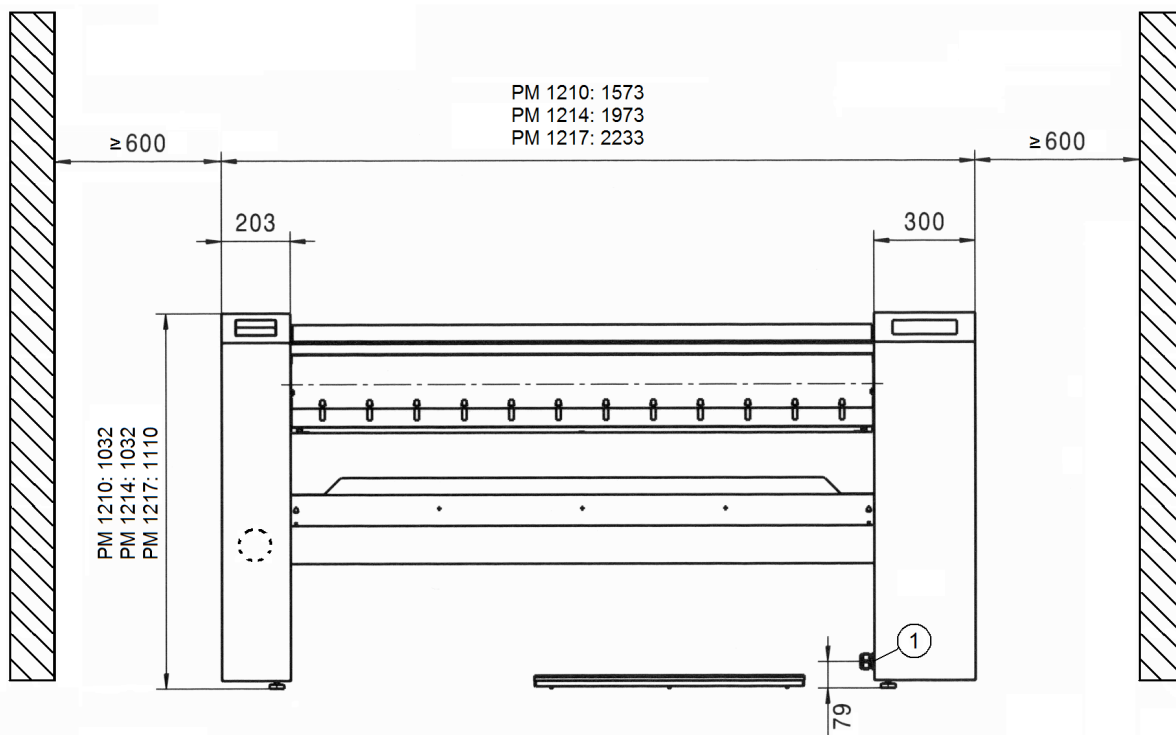


Varmrulle PM 1210 med montert tekstilkasse

① Tekstilkasse

② Utføringsbord

Dimensjoner / Installasjon



* = Valgfri for PM 1210

① Elektrotilkobling

② Utluftningstilkobling

Tekniske data

		53121001D, PM 1210 EL D 3NAC 400V 50-60Hz	07/2014
Spenning		3N AC 400V 50-60Hz	
Sikring ¹		3 x 16 A	
Valselengde		1000 mm	
Valsediameter		210 mm	
Oppvarmingstype		Elektro	
Maskinmål totalt	Bredde	1573 mm	
	Dybde	470 mm	
	Høyde	1032 mm	
Minste veggavstand, side		600 mm	
Minste veggavstand, bakside		600 mm	
Nettovekt		122 kg	
Maks. gulvbelastning under drift		1220 N	
Totalt effektforbruk		5 kW	
Oppvarmingseffekt elektro		4,5 kW	
Effekt valsemotor		0,35 kW	
Vifteeffekt		-	
Elektrotilkobling ²		5 x 2,5 mm ²	
Utluftningstilkobling		-	
Rullekapasitet iht. DIN 11902 ³		30 kg/t	
Valse	Hastighet	2,3 - 6,1 ¹ /min	
	Periferihastighet	1,5 - 4,0 m/min	
	Presstrykk	0,7 N/cm ²	
Kapasitet, vifte		-	
Maks. tillatt trykktap		-	
Materiale	Sidestolper	Galvaniserte stålplater, brennlakkert	
	Valse	Galvanisert stålplate	
	Strykesåle	Aluminium, hardanodisert	
Beviking		Stålull	
Materiale overbeviking		Polyester - nålefiltmatte med aramid - nålefiltklede	
Største demonterbare del		Avlastningsbord	
Varmeavgivelse til oppstillingsrommet		4,5 MJ/t	
Lydtrykknivå		54 dB (A)	
Lydeffekt		60,6 dB	

¹ Driftsklasse: gG; ² Minste tverrsnitt iht. VDE 0298-4; ³ Ved 100 % belegg + 15 % restfuktighet

Godkjenninger: VDE, se typeskiltet; standardbruk for produktsikkerhet: IEC/EN 60204-1, IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-44, EN ISO 10472-1, EN ISO 10472-5

		53121002D, PM 1210 EL D 3AC 400V 50-60Hz	07/2014
Spenning		3 AC 400V 50-60Hz	
Sikring ¹		3 x 16 A	
Valselengde		1000 mm	
Valsediameter		210 mm	
Oppvarmingstype		Elektro	
Maskinmål totalt	Bredde	1573 mm	
	Dybde	470 mm	
	Høyde	1032 mm	
Minste veggavstand, side		600 mm	
Minste veggavstand, bakside		600 mm	
Nettovekt		122 kg	
Maks. gulvbelastning i driftstilstand		1220 N	
Totalt effektforbruk		5 kW	
Oppvarmingseffekt elektro		4,5 kW	
Effekt valsemotor		0,35 kW	
Vifteeffekt		-	
Elektrotilkobling ²		4 x 2,5 mm ²	
Utluftningstilkobling		-	
Rullekapasitet iht. DIN 11902 ³		30 kg/t	
Valse	Hastighet	2,3 - 6,1 ¹ /min	
	Periferihastighet	1,5 - 4,0 m/min	
	Presstrykk	0,7 N/cm ²	
Kapasitet, vifte		-	
Maks. tillatt trykktap		-	
Materiale	Sidestolper	Galvaniserte stålplater, brennlakkert	
	Valse	Galvanisert stålplate	
	Strykesåle	Aluminium, hardanodisert	
Bevikling		Stålull	
Materiale overbevikling		Polyester - nålefiltmatte med aramid - nålefiltklede	
Største demonterbare del		Avlastningsbord	
Varmeavgivelse til oppstillingsrommet		4,5 MJ/t	
Lydtrykknivå		54 dB (A)	
Lydeffekt		60,6 dB	

¹ Driftsklasse: gG; ² Minste tverrsnitt iht. VDE 0298-4; ³ Ved 100 % belegg + 15 % restfuktighet

Godkjenninger: VDE, se typeskiltet; standardbruk for produktsikkerhet: IEC/EN 60204-1, IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-44, EN ISO 10472-1, EN ISO 10472-5

Tekniske data

		53121003D, PM 1210 EL D 3AC 440V 50-60Hz	07/2014
Spenning		3 AC 440V 50-60Hz	
Sikring ¹		3 x 16 A	
Valselengde		1000 mm	
Valsediameter		210 mm	
Oppvarmingstype		Elektro	
Maskinmål totalt	Bredde	1573 mm	
	Dybde	470 mm	
	Høyde	1032 mm	
Minste veggavstand, side		600 mm	
Minste veggavstand, bakside		600 mm	
Nettovekt		122 kg	
Maks. gulvbelastning i driftstilstand		1220 N	
Totalt effektforbruk		5,8 kW	
Oppvarmingseffekt elektro		5,4 kW	
Effekt valsemotor		0,35 kW	
Vifteeffekt		-	
Elektrotilkobling ²		4 x 2,5 mm ²	
Utluftningstilkobling		-	
Rullekapasitet iht. DIN 11902 ³		32,5 kg/t	
Valse	Hastighet	2,3 - 6,1 ¹ /min	
	Periferihastighet	1,5 - 4,0 m/min	
	Presstrykk	0,7 N/cm ²	
Kapasitet, vifte		-	
Maks. tillatt trykktap		-	
Materiale	Sidestolper	Galvaniserte stålplater, brennlakkert	
	Valse	Galvanisert stålplate	
	Strykesåle	Aluminium, hardanodisert	
Beviking		Stålull	
Materiale overbeviking		Polyester - nålefiltmatte med aramid - nålefiltklede	
Største demonterbare del		Avlastningsbord	
Varmeavgivelse til oppstillingsrommet		5,4 MJ/t	
Lydtrykknivå		54 dB (A)	
Lydeffekt		60,6 dB	

¹ Driftsklasse: gG; ² Minste tverrsnitt iht. VDE 0298-4; ³ Ved 100 % belegg + 15 % restfuktighet

Godkjenninger: VDE, se typeskiltet; standardbruk for produktsikkerhet: IEC/EN 60204-1, IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-44, EN ISO 10472-1, EN ISO 10472-5

		53121004D, PM 1210 EL D 3AC 230V 50-60Hz	07/2014
Spenning		3 AC 230V 50-60Hz	
Sikring ¹		3 x 16 A	
Valselengde		1000 mm	
Valsediameter		210 mm	
Oppvarmingstype		Elektro	
Maskinmål totalt	Bredde	1573 mm	
	Dybde	470 mm	
	Høyde	1032 mm	
Minste veggavstand, side		600 mm	
Minste veggavstand, bakside		600 mm	
Nettovekt		122 kg	
Maks. gulvbelastning i driftstilstand		1220 N	
Totalt effektforbruk		5 kW	
Oppvarmingseffekt elektro		4,5 kW	
Effekt valsemotor		0,35 kW	
Vifteeffekt		-	
Elektrotilkobling ²		4 x 4 mm ²	
Utluftningstilkobling		-	
Rullekapasitet iht. DIN 11902 ³		32,6 kg/t	
Valse	Hastighet	2,3 - 6,1 ¹ /min	
	Periferihastighet	1,5 - 4,0 m/min	
	Presstrykk	0,7 N/cm ²	
Kapasitet, vifte		-	
Maks. tillatt trykktap		-	
Materiale	Sidestolper	Galvaniserte stålplater, brennlakkert	
	Valse	Galvanisert stålplate	
	Strykesåle	Aluminium, hardanodisert	
Bevikling		Stålull	
Materiale overbevikling		Polyester - nålefiltmatte med aramid - nålefiltklede	
Største demonterbare del		Avlastningsbord	
Varmeavgivelse til oppstillingsrommet		4,5 MJ/t	
Lydtrykknivå		54 dB (A)	
Lydeffekt		60,6 dB	

¹ Driftsklasse: gG; ² Minste tverrsnitt iht. VDE 0298-4; ³ Ved 100 % belegg + 15 % restfuktighet

Godkjenninger: VDE, se typeskiltet; standardbruk for produktsikkerhet: IEC/EN 60204-1, IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-44, EN ISO 10472-1, EN ISO 10472-5

Tekniske data

		53121401D, PM 1214 EL D 3NAC 400V 50-60Hz	07/2014
Spenning		3N AC 400V 50-60Hz	
Sikring ¹		3 x 16 A	
Valselengde		1400 mm	
Valsediameter		210 mm	
Oppvarmingstype		Elektro	
Maskinmål totalt	Bredde	1973 mm	
	Dybde	651 mm	
	Høyde	1032 mm	
Minste veggavstand, side		600 mm	
Minste veggavstand, bakside		600 mm	
Nettovekt		140 kg	
Maks. gulvbelastning i driftstilstand		1400 N	
Totalt effektforbruk		7 kW	
Oppvarmingseffekt elektro		6,5 kW	
Effekt valsemotor		0,35 kW	
Vifteeffekt		0,11 kW	
Elektrotilkobling ²		5 x 2,5 mm ²	
Utluftningstilkobling		70 mm	
Rullekapasitet iht. DIN 11902 ³		33 kg/□	
Valse	Hastighet	2,3 - 6,1 ¹ /min	
	Periferihastighet	1,5 - 4,0 m/min	
	Presstrykk	0,7 N/cm ²	
Kapasitet, vifte		115 m ³ /□	
Maks. tillatt trykktap		100 Pa	
Materiale	Sidestolper	Galvaniserte stålplater, brennlakkert	
	Valse	Galvanisert stålplate	
	Strykesåle	Aluminium, hardanodisert	
Bevikling		Stålull	
Materiale overbevikling		Polyester - nålefiltmatte med aramid - nålefiltklede	
Største demonterbare del		Avlastningsbord	
Varmeavgivelse til oppstillingsrommet		6,5 MJ/□	
Lydtrykknivå		54 dB (A)	
Lydeffekt		60,6 dB	

¹ Driftsklasse: gG; ² Minste tverrsnitt iht. VDE 0298-4; ³ Ved 100 % belegg + 15 % restfuktighet

Godkjenninger: VDE, se typeskiltet; standardbruk for produktsikkerhet: IEC/EN 60204-1, IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-44, EN ISO 10472-1, EN ISO 10472-5

		53121402D, PM 1214 EL D 3AC 400V 50-60Hz	07/2014
Spenning		3 AC 400V 50-60Hz	
Sikring ¹		3 x 16 A	
Valselengde		1400 mm	
Valsediameter		210 mm	
Oppvarmingstype		Elektro	
Maskinmål totalt	Bredde	1973 mm	
	Dybde	651 mm	
	Høyde	1032 mm	
Minste veggavstand, side		600 mm	
Minste veggavstand, bakside		600 mm	
Nettovekt		140 kg	
Maks. gulvbelastning i driftstilstand		1400 N	
Totalt effektforbruk		7 kW	
Oppvarmingseffekt elektro		6,5 kW	
Effekt valsemotor		0,35 kW	
Vifteeffekt		0,11 kW	
Elektrotilkobling ²		4 x 2,5 mm ²	
Utluftningstilkobling		70 mm	
Rullekapasitet iht. DIN 11902 ³		33 kg/2	
Valse	Hastighet	2,3 - 6,1 1'/min	
	Periferihastighet	1,5 - 4,0 m/min	
	Presstrykk	0,7 N/cm ²	
Kapasitet, vifte		115 m ³ /2	
Maks. tillatt trykktap		100 Pa	
Materiale	Sidestolper	Galvaniserte stålplater, brennlakkert	
	Valse	Galvanisert stålplate	
	Strykesåle	Aluminium, hardanodisert	
Bevikling		Stålull	
Materiale overbevikling		Polyester - nålefiltmatte med aramid - nålefiltklede	
Største demonterbare del		Avlastningsbord	
Varmeavgivelse til oppstillingsrommet		6,5 MJ/2	
Lydtrykknivå		54 dB (A)	
Lydeffekt		60,6 dB	

¹ Driftsklasse: gG; ² Minste tverrsnitt iht. VDE 0298-4; ³ Ved 100 % belegg + 15 % restfuktighet

Godkjenninger: VDE, se typeskiltet; standardbruk for produktsikkerhet: IEC/EN 60204-1, IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-44, EN ISO 10472-1, EN ISO 10472-5

Tekniske data

		53121403D, PM 1214 EL D 3AC 440V 50-60Hz	07/2014
Spenning		3 AC 440V 50-60Hz	
Sikring ¹		3 x 16 A	
Valselengde		1400 mm	
Valsediameter		210 mm	
Oppvarmingstype		Elektro	
Maskinmål totalt	Bredde	1973 mm	
	Dybde	651 mm	
	Høyde	1032 mm	
Minste veggavstand, side		600 mm	
Minste veggavstand, bakside		600 mm	
Nettovekt		140 kg	
Maks. gulvbelastning i driftstilstand		1400 N	
Totalt effektforbruk		8,4 kW	
Oppvarmingseffekt elektro		7,9 kW	
Effekt valsemotor		0,35 kW	
Vifteeffekt		0,11 kW	
Elektrotilkobling ²		4 x 2,5 mm ²	
Utluftningstilkobling		70 mm	
Rullekapasitet iht. DIN 11902 ³		35 kg/t	
Valse	Hastighet	2,3 - 6,1 ¹ /min	
	Periferihastighet	1,5 - 4,0 m/min	
	Presstrykk	0,7 N/cm ²	
Kapasitet, vifte		115 m ³ /h	
Maks. tillatt trykktap		100 Pa	
Materiale	Sidestolper	Galvaniserte stålplater, brennlakkert	
	Valse	Galvanisert stålplate	
	Strykesåle	Aluminium, hardanodisert	
Beviking		Stålull	
Materiale overbeviking		Polyester - nålefiltmatte med aramid - nålefiltklede	
Største demonterbare del		Avlastningsbord	
Varmeavgivelse til oppstillingsrommet		7,9 MJ/h	
Lydtrykknivå		54 dB (A)	
Lydeffekt		60,6 dB	

¹ Driftsklasse: gG; ² Minste tverrsnitt iht. VDE 0298-4; ³ Ved 100 % belegg + 15 % restfuktighet

Godkjenninger: VDE, se typeskiltet; standardbruk for produktsikkerhet: IEC/EN 60204-1, IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-44, EN ISO 10472-1, EN ISO 10472-5

		53121404D, PM 1214 EL D 3AC 230V 50-60Hz	07/2014
Spenning		3 AC 230V 50-60Hz	
Sikring ¹		3 x 25 A	
Valselengde		1400 mm	
Valsediameter		210 mm	
Oppvarmingstype		Elektro	
Maskinmål totalt	Bredde	1973 mm	
	Dybde	651 mm	
	Høyde	1032 mm	
Minste veggavstand, side		600 mm	
Minste veggavstand, bakside		600 mm	
Nettovekt		140 kg	
Maks. gulvbelastning i driftstilstand		1400 N	
Totalt effektforbruk		7 kW	
Oppvarmingseffekt elektro		6,5 kW	
Effekt valsemotor		0,35 kW	
Vifteeffekt		0,11 kW	
Elektrotilkobling ²		4 x 4 mm ²	
Utluftningstilkobling		70 mm	
Rullekapasitet iht. DIN 11902 ³		33 kg/2	
Valse	Hastighet	2,3 - 6,1 1'/min	
	Periferihastighet	1,5 - 4,0 m/min	
	Presstrykk	0,7 N/cm ²	
Kapasitet, vifte		115 m ³ /2	
Maks. tillatt trykktap		100 Pa	
Materiale	Sidestolper	Galvaniserte stålplater, brennlakkert	
	Valse	Galvanisert stålplate	
	Strykesåle	Aluminium, hardanodisert	
Bevikling		Stålull	
Materiale overbevikling		Polyester - nålefiltmatte med aramid - nålefiltklede	
Største demonterbare del		Avlastningsbord	
Varmeavgivelse til oppstillingsrommet		6,5 MJ/2	
Lydtrykknivå		54 dB (A)	
Lydeffekt		60,6 dB	

¹ Driftsklasse: gG; ² Minste tverrsnitt iht. VDE 0298-4; ³ Ved 100 % belegg + 15 % restfuktighet

Godkjenninger: VDE, se typeskiltet; standardbruk for produktsikkerhet: IEC/EN 60204-1, IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-44, EN ISO 10472-1, EN ISO 10472-5

Tekniske data

		53121701D, PM 1217 EL D 3NAC 400V 50-60Hz STW	07/2014
Spenning		3N AC 400V 50-60Hz	
Sikring ¹		3 x 25 A	
Valselengde		1660 mm	
Valsediameter		250 mm	
Oppvarmingstype		Elektro	
Maskinmål totalt	Bredde	2233 mm	
	Dybde	651 mm	
	Høyde	1110 mm	
Minste veggavstand, side		600 mm	
Minste veggavstand, bakside		600 mm	
Nettovekt		189 kg	
Maks. gulvbelastning i driftstilstand		1890 N	
Totalt effektforbruk		11,6 kW	
Oppvarmingseffekt elektro		11 kW	
Effekt valsemotor		0,4 kW	
Vifteeffekt		0,11 kW	
Elektrotilkobling ²		5 x 2,5 mm ²	
Utluftningstilkobling		70 mm	
Rullekapasitet iht. DIN 11902 ³		60 kg/t	
Valse	Hastighet	1,9 - 5,7 ¹ /min	
	Periferihastighet	1,5 - 4,5 m/min	
	Presstrykk	0,5 N/cm ²	
Kapasitet, vifte		115 m ³ /h	
Maks. tillatt trykktap		100 Pa	
Materiale	Sidestolper	Galvaniserte stålplater, brennlakkert Galvanisert stålplate Aluminium, hardanodisert	
	Valse		
	Strykesåle		
Beviking		Stålull	
Materiale overbeviking		Polyester - nålefiltmatte med aramid - nålefiltklede	
Største demonterbare del		Avlastningsbord	
Varmeavgivelse til oppstillingsrommet		11 MJ/t	
Lydtrykknivå		54 dB (A)	
Lydeffekt		59,7 dB	

¹ Driftsklasse: gG; ² Minste tverrsnitt iht. VDE 0298-4; ³ Ved 100 % belegg + 15 % restfuktighet

Godkjenninger: VDE, se typeskiltet; standardbruk for produktsikkerhet: IEC/EN 60204-1, IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-44, EN ISO 10472-1, EN ISO 10472-5

		53121702D, PM 1217 EL D 3AC 400V 50-60Hz STW	07/2014
Spenning		3 AC 400V 50-60Hz	
Sikring ¹		3 x 25 A	
Valselengde		1660 mm	
Valsediameter		250 mm	
Oppvarmingstype		Elektro	
Maskinmål totalt	Bredde	2233 mm	
	Dybde	651 mm	
	Høyde	1110 mm	
Minste veggavstand, side		600 mm	
Minste veggavstand, bakside		600 mm	
Nettovekt		189 kg	
Maks. gulvbelastning i driftstilstand		1890 N	
Totalt effektforbruk		11,6 kW	
Oppvarmingseffekt elektro		11 kW	
Effekt valsemotor		0,4 kW	
Vifteeffekt		0,11 kW	
Elektrotilkobling ²		4 x 4 mm ²	
Utluftningstilkobling		70 mm	
Rullekapasitet iht. DIN 11902 ³		60 kg/t	
Valse	Hastighet	1,9 - 5,7 ¹ /min	
	Periferihastighet	1,5 - 4,5 m/min	
	Presstrykk	0,5 N/cm ²	
Kapasitet, vifte		115 m ³ /h	
Maks. tillatt trykktap		100 Pa	
Materiale	Sidestolper	Galvaniserte stålplater, brennlakkert	
	Valse	Galvanisert stålplate	
	Strykesåle	Aluminium, hardanodisert	
Bevikling		Stålull	
Materiale overbevikling		Polyester - nålefiltmatte med aramid - nålefiltklede	
Største demonterbare del		Avlastningsbord	
Varmeavgivelse til oppstillingsrommet		11 MJ/t	
Lydtrykknivå		54 dB (A)	
Lydeffekt		59,7 dB	

¹ Driftsklasse: gG; ² Minste tverrsnitt iht. VDE 0298-4; ³ Ved 100 % belegg + 15 % restfuktighet

Godkjenninger: VDE, se typeskiltet; standardbruk for produktsikkerhet: IEC/EN 60204-1, IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-44, EN ISO 10472-1, EN ISO 10472-5

Tekniske data

		53121703D, PM 1217 EL D 3AC 440V 50-60Hz STW	07/2014
Spenning		3 AC 440V 50-60Hz	
Sikring ¹		3 x 25 A	
Valselengde		1660 mm	
Valsediameter		250 mm	
Oppvarmingstype		Elektro	
Maskinmål totalt	Bredde	2233 mm	
	Dybde	651 mm	
	Høyde	1110 mm	
Minste veggavstand, side		600 mm	
Minste veggavstand, bakside		600 mm	
Nettovekt		189 kg	
Maks. gulvbelastning i driftstilstand		1890 N	
Totalt effektforbruk		13,9 kW	
Oppvarmingseffekt elektro		13,3 kW	
Effekt valsemotor		0,4 kW	
Vifteeffekt		0,11 kW	
Elektrotilkobling ²		4 x 4 mm ²	
Utluftningstilkobling		70 mm	
Rullekapasitet iht. DIN 11902 ³		64 kg/t	
Valse	Hastighet	1,9 - 5,7 ¹ /min	
	Periferihastighet	1,5 - 4,5 m/min	
	Presstrykk	0,5 N/cm ²	
Kapasitet, vifte		115 m ³ /h	
Maks. tillatt trykktap		100 Pa	
Materiale	Sidestolper	Galvaniserte stålplater, brennlakkert	
	Valse	Galvanisert stålplate	
	Strykesåle	Aluminium, hardanodisert	
Beviking		Stålull	
Materiale overbeviking		Polyester - nålefiltmatte med aramid - nålefiltklede	
Største demonterbare del		Avlastningsbord	
Varmeavgivelse til oppstillingsrommet		13,3 MJ/t	
Lydtrykknivå		54 dB (A)	
Lydeffekt		59,7 dB	

¹ Driftsklasse: gG; ² Minste tverrsnitt iht. VDE 0298-4; ³ Ved 100 % belegg + 15 % restfuktighet

Godkjenninger: VDE, se typeskiltet; standardbruk for produktsikkerhet: IEC/EN 60204-1, IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-44, EN ISO 10472-1, EN ISO 10472-5

		53121704D, PM 1217 EL D 3AC 230V 50-60Hz STW	07/2014
Spenning		3 AC 230V 50-60Hz	
Sikring ¹		3 x 50 A	
Valselengde		1660 mm	
Valsediameter		250 mm	
Oppvarmingstype		Elektro	
Maskinmål totalt	Bredde	2233 mm	
	Dybde	651 mm	
	Høyde	1110 mm	
Minste veggavstand, side		600 mm	
Minste veggavstand, bakside		600 mm	
Nettovekt		189 kg	
Maks. gulvbelastning i driftstilstand		1890 N	
Totalt effektforbruk		11,6 kW	
Oppvarmingseffekt elektro		11 kW	
Effekt valsemotor		0,4 kW	
Vifteeffekt		115 m ³ /min	
Elektrotilkobling ²		4 x 6 mm ²	
Utluftningstilkobling		70 mm	
Rullekapasitet iht. DIN 11902 ³		60 kg/t	
Valse	Hastighet	1,9 - 5,7 ¹ /min	
	Periferihastighet	1,5 - 4,5 m/min	
	Presstrykk	0,5 N/cm ²	
Kapasitet, vifte		115 m ³ /min	
Maks. tillatt trykktap		100 Pa	
Materiale	Sidestolper	Galvaniserte stålplater, brennlakkert	
	Valse	Galvanisert stålplate	
	Strykesåle	Aluminium, hardanodisert	
Bevikling		Stålull	
Materiale overbevikling		Polyester - nålefiltmatte med aramid - nålefiltklede	
Største demonterbare del		Avlastningsbord	
Varmeavgivelse til oppstillingsrommet		11 MJ/t	
Lydtrykknivå		54 dB (A)	
Lydeffekt		59,7 dB	

¹ Driftsklasse: gG; ² Minste tverrsnitt iht. VDE 0298-4; ³ Ved 100 % belegg + 15 % restfuktighet

Godkjenninger: VDE, se typeskiltet; standardbruk for produktsikkerhet: IEC/EN 60204-1, IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-44, EN ISO 10472-1, EN ISO 10472-5



Miele AS

Nesbruveien 71
1394 NESBRU
Postboks 194
1378 NESBRU
Telefon 67 17 31 00
Telefax 67 17 31 10
Internett: www.miele-professional.no
Foretaksnr. NO 919 157 089 MVA

Produsent:
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Tyskland

